

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited  
9 December 2013  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций****по праву международной торговли****Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)****Двадцать пятая сессия**

Нью-Йорк, 31 марта – 4 апреля 2014 года

**Аннотированная предварительная повестка дня****I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Проект типового закона об обеспеченных сделках
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

**II. Состав Рабочей группы**

1. В состав Рабочей группы входят все следующие государства – члены Комиссии (их срок полномочий истекает в последний день, предшествующий началу ежегодной сессии Комиссии в указанном году): Австралия (2016), Австрия (2016), Алжир (2016), Аргентина (2016), Армения (2019), Беларусь (2016), Болгария (2019), Ботсвана (2016), Бразилия (2016), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2016), Габон (2016), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Грузия (2015), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2016), Индия (2016), Индонезия (2019), Иордания (2016), Иран (Исламская Республика) (2016), Испания (2016), Италия (2016), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2016), Китай (2019), Колумбия (2016), Кот-д’Ивуар (2019), Кувейт (2019), Либерия (2019), Маврикий (2016), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2016), Пакистан (2016), Панама (2019), Парагвай (2016), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Сальвадор (2019),

V.13-88589 (R) 280114 280114



Просьба отправить на вторичную переработку



Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2016), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2016), Турция (2016), Уганда (2016), Украина (2014), Фиджи (2016), Филиппины (2016), Франция (2019), Хорватия (2016), Швейцария (2019), Эквадор (2019) и Япония (2019).

2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

### **III. Аннотации к пунктам повестки дня**

#### **Пункт 1. Открытие сессии и расписание заседаний**

3. Двадцать пятая сессия Рабочей группы будет проведена в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 31 марта по 4 апреля 2014 года. Заседания будут проводиться с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., кроме понедельника, 31 марта 2014 года, когда первое заседание сессии начнется в 10 час. 30 мин. На рассмотрение пунктов повестки дня сессии будет отведено пять рабочих дней. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии<sup>1</sup>, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение первых девяти полудневных заседаний (т.е. с понедельника по утреннее заседание в пятницу), а проект доклада за весь период будет представлен для утверждения на десятом и последнем заседании Рабочей группы в пятницу во второй половине дня.

#### **Пункт 2. Выборы должностных лиц**

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

#### **Пункт 4. Проект типового закона об обеспеченных сделках**

##### **а) Справочная информация**

5. На своей сорок второй сессии (Вена, 29 июня – 17 июля 2009 года) Комиссия с интересом отметила темы будущей работы, обсуждавшиеся Рабочей группой VI на ее четырнадцатой и пятнадцатой сессиях (A/CN.9/667, пункт 141, и A/CN.9/670, пункты 123-126, соответственно). На этой сессии Комиссия решила, что Секретариат может провести в начале 2010 года международный коллоквиум для получения мнений и рекомендаций экспертов

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/56/17 и Corr. 3), пункт 381.*

в отношении возможной будущей работы в области обеспечительных интересов<sup>2</sup>. В соответствии с этим решением Секретариат провел международный colloquium по обеспеченным сделкам (Вена, 1-3 марта 2010 года). На colloquium обсуждалось несколько тем, в том числе регистрация обеспечительных прав в движимых активах, обеспечительные права в непосредственно удерживаемых ценных бумагах, типовой закон об обеспеченных сделках, руководство по договорам о финансировании под обеспечение, лицензирование интеллектуальной собственности и осуществление текстов ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках. В colloquium участвовали эксперты от правительств, международных организаций и частного сектора. Материалы colloquium на английском языке размещены по адресу <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/3rdint.html>.

6. На своей сорок третьей сессии (Нью-Йорк, 21 июня – 9 июля 2010 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата о возможной будущей работе в области обеспечительных интересов (A/CN.9/702 и Add.1). В записке рассматривались все вопросы, обсуждавшиеся на colloquium. Комиссия пришла к мнению, что все эти вопросы представляют интерес и что их следует сохранить в ее будущей программе работы для рассмотрения на одной из следующих сессий на основе записок, которые будут подготовлены Секретариатом, исходя из имеющихся у него ресурсов. Однако ввиду ограниченности ресурсов Комиссия решила, что первоочередное внимание следует уделить работе над вопросом регистрации обеспечительных прав в движимых активах<sup>3</sup>.

7. На своей сорок пятой сессии (Нью-Йорк, 25 июня – 6 июля 2012 года) Комиссия согласилась с тем, что после завершения работы над проектом руководства по регистру Рабочей группе следует приступить к работе по подготовке несложного, краткого и сжатого типового закона об обеспеченных сделках на основе рекомендаций, содержащихся в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство по обеспеченным сделкам"), и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам<sup>4</sup>. На этой же сессии Комиссия также постановила, что в соответствии с решением Комиссии, принятым на ее сорок третьей сессии в 2010 году, тему обеспечительных прав в непосредственно удерживаемых ценных бумагах в смысле ценных бумаг, иных, чем ценные бумаги, которые депонируются на счете депо, следует сохранить в программе будущей работы для дальнейшего рассмотрения на основе подготовленной Секретариатом записки, в которой будут изложены все соответствующие вопросы во избежание любых повторений и несогласованности с текстами, подготовленными другими организациями<sup>5</sup>.

<sup>2</sup> Там же, *шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 17 (A/64/17)*, пункты 313-320.

<sup>3</sup> Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 264 и 273.

<sup>4</sup> Там же, *шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 17 (A/67/17)*, пункт 105.

<sup>5</sup> Там же.

8. На своей двадцать третьей сессии (Нью-Йорк, 8-12 апреля 2013 года) Рабочая группа после завершения обсуждений по проекту руководства по регистру провела общий обмен мнениями относительно проекта типового закона об обеспеченных сделках ("проект типового закона") и, в частности, в отношении его сферы охвата (A/CN.9/767, пункты 63 и 64).

9. На своей сорок шестой сессии (Вена, 8-26 июля 2013 года) Комиссия приняла Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав<sup>6</sup> и подтвердила свое решение относительно того, что Рабочей группе следует подготовить несложный, краткий и сжатый типовой закон об обеспеченных сделках на основе рекомендаций, содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам, и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам<sup>7</sup>.

10. На своей двадцать четвертой сессии Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата, озаглавленную "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.57 и Add.1 и 2), и просила Секретариат пересмотреть проект типового закона с учетом результатов обсуждений и решений Рабочей группы (см. A/CN.9/796, пункт 11).

**b) Документация для двадцать пятой сессии**

11. Рабочей группе будут представлены записки Секретариата, которые она, возможно, пожелает взять за основу для обсуждения и которые озаглавлены "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.57 и Add.3 и 4 и A/CN.9/WG.VI/WP.59 и Add.1 и 2). В качестве справочных могут быть использованы следующие документы:

a) доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее двадцать четвертой сессии (A/CN.9/796);

b) записка Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.57 и Add.1 и 2);

c) доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы) о работе ее двадцать третьей сессии (A/CN.9/767);

d) записка Секретариата под названием "Проект типового закона об обеспеченных сделках" (A/CN.9/WG.VI/WP.55 и Add.1-4);

e) Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле;

f) Руководство ЮНИСТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам;

g) Руководство ЮНИСТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам: Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности; и

h) Руководство ЮНСИТРАЛ по созданию регистра обеспечительных прав.

---

<sup>6</sup> Там же, *шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17* (A/68/17), пункт 191.

<sup>7</sup> Там же, пункты 194 и 332.

12. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ ([www.uncitral.org](http://www.uncitral.org)) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Рабочие группы" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

**Пункт 5. Прочие вопросы**

13. Двадцать шестую сессию Рабочей группы планируется провести в Вене с 8 по 12 декабря 2014 года, причем эти сроки подлежат утверждению Комиссией на ее сорок седьмой сессии, которая должна состояться в Нью-Йорке 7-25 июля 2014 года.

**Пункт 6. Утверждение доклада**

14. Рабочая группа, возможно, пожелает перед закрытием своей сессии в пятницу, 4 апреля 2014 года, утвердить доклад для представления сорок седьмой сессии Комиссии. Резюме основных выводов, сделанных Рабочей группой на ее 9-м заседании (в первой половине дня в пятницу), будет зачитано для занесения в отчет на 10-м заседании (во второй половине дня в пятницу) и впоследствии включено в доклад.

---